

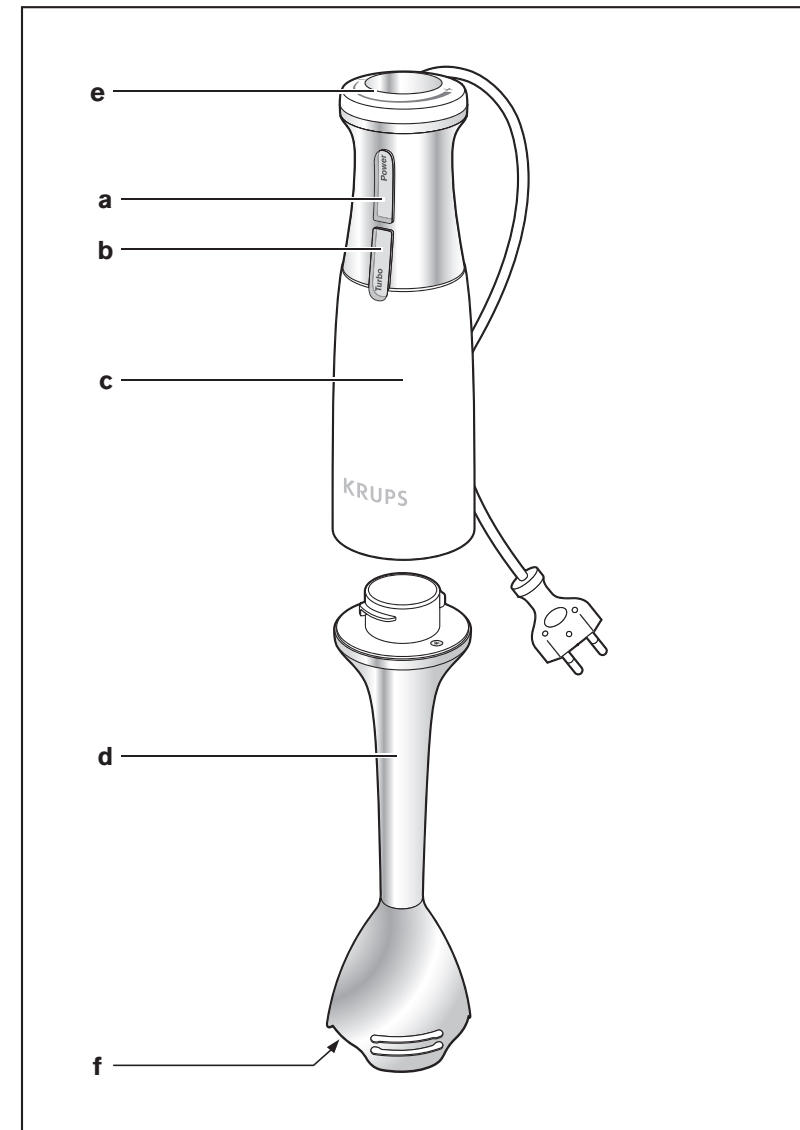
English ..... p. 4  
Français ..... p. 10  
Español ..... p. 16

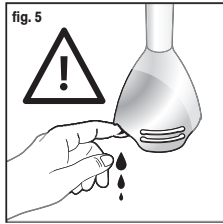
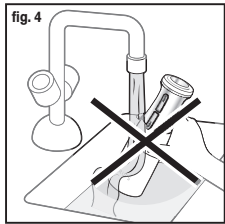
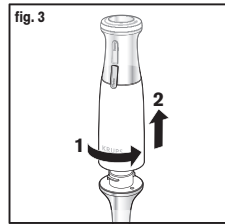
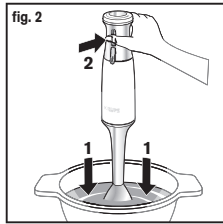
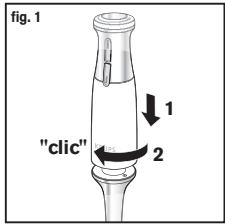


# KRUPS

KZ700

EN  
FR  
ES





**TABLE OF CONTENTS**

IMPORTANT SAFEGUARDS .....pg. 5  
DESCRIPTION .....pg. 7  
USING YOUR IMMERSION BLENDER.....pg. 7  
CLEANING .....pg. 7  
DISPOSING OF YOUR APPLIANCE .....pg. 8  
MANUFACTURER'S WARRANTY .....pg. 8

# IMPORTANT SAFEGUARDS

Read all instructions carefully before using.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

- Use appliance only for its intended use.
- To protect against risk of electrical shock, do not immerse the base in water or any other liquid.
- This appliance should not be used by children and care should be taken when used near children.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts. Keep hands, hair, clothing, as well as spatulas and other utensils away during operation to reduce the risk of injury to persons, and/or damage to the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to an authorized KRUPS Service Center for examination or repair.
- The use of attachments not recommended or sold by KRUPS may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter.
- Do not let cord contact hot surface, including the stove.
- The appliance is not intended to prepare large quantities of food at one time.
- A rubber/plastic spatula or wooden spoon may be used, when the appliance is in "off" position and unplugged.
- This appliance is for household use only. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by an authorized KRUPS Service Center.
- When mixing liquids, especially hot liquids, use a tall container or make small quantities at a time to reduce spillage.
- Keep hands and utensils out of the container while blending to prevent the possibility of severe injury to persons or damage to the unit. A scraper may be used but must be used only when the unit is not running.
- Blades are sharp, handle carefully.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## CAUTION

- This appliance complies with applicable technical rules and standards at the time of manufacture.
- Do not leave the appliance within reach of children.
- The blades supplied with this appliance are sharp, young children or severely disabled persons should always be supervised when using this appliance.
- An electrical appliance is not a toy and should be kept out of reach of children.
- This appliance is intended for household use only. Do not use it for commercial purposes. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by the nearest authorized KRUPS Service Center.
- Check voltage to be sure that the voltage indicated on the rating label matches your voltage.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the base. No user serviceable parts inside. Repairs should be done by an authorised KRUPS Service Center only.
- Never clean with harsh or abrasive cleaners or sponges.
- Clean using gentle dishwashing liquid and warm water. Dry all parts carefully before next use.
- Do not place or use the appliance on hot surfaces such as stoves, hotplates, or near open gas flames.
- Do not unplug the unit by pulling on the cord. Instead grasp plug and pull to disconnect.
- Only use the appliance on a stable working surface away from water splashes.

## SHORT CORD INSTRUCTIONS

- A. We do not recommend using an extension cord with this device.
- B. If an extension cord is absolutely necessary,
  - 1) the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the machine,
  - 2) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.
- C. This machine has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

In the interest of improving products, Krups reserves the right to change specifications without prior notice.

## DESCRIPTION

- |                |                        |
|----------------|------------------------|
| a TURBO Button | d Detachable Shaft     |
| b POWER Button | e Speed Selection Dial |
| c Blender Body | f Blender Blades       |

## USING YOUR IMMERSION BLENDER

Before first use, wipe clean all parts and dry carefully. Refer to the CLEANING section.



**CAUTION: Blades are extremely sharp. To avoid injury, use extreme care when handling the blender shaft.**



**CAUTION: Before attaching or detaching the blender shaft, always check to ensure the blender is unplugged.**

**When blending, ensure that the Blender Body is not immersed in foods or liquids. Only the Blender Shaft should be immersed in foods or liquids.**

**Do not operate the appliance continuously for more than one minute. After one minute use, unplug and let the unit rest until it cools down before using it again.**

## USING THE BLENDING SHAFT

- Insert the blending shaft into the blender body and turn counter clock-wise to lock in place (**fig. 1**). Use the line on the blender body and the icons on the blender shaft as a guide.
- Place ingredients to be blended in a container tall enough to avoid splashing.
- Plug in the unit.
- Immerse the blending shaft so the ingredients cover the blades and then select the desired speed on the speed selection dial, as illustrated (**fig. 2**).
- Then press the POWER button and hold down to begin blending (**fig. 2**). Always immerse the blending shaft first, then press POWER to avoid splashing. Also take care when blending large quantities or when using deep containers to ensure that the blending body is not immersed in foods or liquids. Only the blending shaft should be immersed in foods or liquids.
- Slowly move the blender shaft up and down or in a circular motion to process foods evenly. To pause blending or when blending is complete, release the POWER button. For maximum speed, set the speed dial to HIGH and press the TURBO button instead of POWER.
- Unplug the blender and then detach the blender shaft. Refer to the CLEANING section for cleaning instructions.



**CAUTION: Blades are extremely sharp. To avoid injury, take care when detaching the blender shaft.**

## CLEANING



**CAUTION: the blades are extremely sharp.**

- Always disconnect the appliance before cleaning it.
- Do not immerse the blender, power supply cord or plug into water or any other liquid.

- Do not wash any of the parts in automatic dishwasher.
- Do not use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

**Before using for the first time, as well as after use each use, clean the appliance as follows:**

- Blender Body: Wipe exterior surface with a clean damp cloth or sponge and dry thoroughly. Never immerse in water or any other liquid.
- Detachable Shaft: Detach the Blender Shaft from the Blender Body by turning clockwise. Then wash the Blender Shaft under running water. Take care to ensure that water does not enter the hollow shaft of the blender shaft. Dry thoroughly.

## DISPOSING OF YOUR MACHINE



Let's help protect the environment!

- ① Your appliance contains various materials that can be recovered or recycled.
- ➡ Take it to a recycling collection centre or an approved service centre for recycling

## MANUFACTURER'S WARRANTY



: [www.krups.com](http://www.krups.com)

**With a strong commitment to the environment, most of Krups products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call Krups consumer service directly at the phone number below for repair options.**

**Your help to sustain the environment is appreciated!**

### The Warranty

This product is guaranteed by Krups for a period of **2 years** against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase.

The manufacturer's warranty by Krups is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The Krups warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At Krups's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. Krups's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

### Conditions & Exclusions

The Krups warranty only applies within USA, Canada & Mexico, and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a Krups authorized service centre. Full address details for each country's authorized service centre are listed on the Krups website ([www.krups.com](http://www.krups.com)) or by calling the appropriate telephone number listed below to request the appropriate postal address.

Krups shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow Krups instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

- using the wrong type of water
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
- ingress of water, dust or insects into the product;
- mechanical damages, overloading
- damages or bad results due to wrong voltage or frequency
- accidents including fire, flood, lightning, etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The Krups manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA, Canada & Mexico. Where a product purchased in one country and then used in another one:

- a) The Krups guarantee duration is the one in the country of usage of the product, even if the product was purchased in another listed country with different guarantee duration.
- b) The Krups guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
- c) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by Krups
- d) In cases where the product is not repairable in the new country, the Krups guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

### Consumer Statutory Rights

This Krups manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

### Additional information

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in Krups internet site.

<b>CANADA</b>	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	<b>MEXICO</b>	Groupe SEB MEXICO S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401 Col. Polanco Delegacion Miguel Hidalgo 11 560 Mexico D.F. MEXICO	<b>U.S.A.</b>	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		01800 1128325		800-526-5377



: [www.krups.com](http://www.krups.com)

## TABLE DES MATIÈRES

CONSEILS IMPORTANTS .....	pg. 11
DESCRIPTION .....	pg. 13
UTILISATION DE VOTRE MÉLANGEUR-PLONGEUR .....	pg. 13
NETTOYAGE.....	pg. 13
DISPOSER DE VOTRE APPAREIL .....	pg. 14
GARANTIE .....	pg. 14



# CONSEILS IMPORTANTS

Lisez soigneusement toutes les instructions avant utilisation. Il convient de toujours respecter quelques précautions élémentaires lorsque l'on utilise un appareil électrique afin de limiter le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure, y compris les suivantes :

- Utilisez uniquement l'appareil pour son usage prévu.
- Pour éviter tout choc électrique, ne mettez pas le corps de l'appareil sous l'eau ou dans un autre liquide.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Soyez prudent si vous l'utilisez à leur proximité.
- Débranchez la prise lorsque vous ne vous en servez pas, pour son nettoyage et avant d'enlever ou de remonter des pièces.
- Évitez tout contact avec les pièces en mouvement. Gardez les mains, cheveux, vêtements, spatules et autres ustensiles éloignés de l'appareil pendant son fonctionnement afin de limiter le risque de blessure et d'endommager l'appareil.
- N'utilisez pas un appareil dont le cordon ou la prise a été endommagé ou après un problème technique, une chute ou si l'appareil a été endommagé de quelque façon. Renvoyez le produit dans un centre de service agréé KRUPS pour examen ou réparation.
- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou vendus par KRUPS peut être à l'origine d'incendies, de chocs électriques ou de blessures corporelles.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir.
- Ne laissez pas le cordon entrer en contact avec des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
- Cet appareil n'est pas conçu pour préparer de grandes quantités d'aliments à la fois.
- On peut utiliser une cuillère en plastique ou en bois lorsque l'appareil est hors tension, en position « off » et débranché.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement.
- Toute opération autre que le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur doit être effectuée par le personnel d'un centre de service agréé KRUPS.
- Pour passer des liquides au mélangeur, particulièrement s'ils sont chauds, utilisez un récipient haut ou préparez de petites portions à la fois pour prévenir les éclaboussures.
- Gardez les mains et ustensiles à l'extérieur du récipient pendant son fonctionnement pour éviter le risque de blessures graves ou d'endommager l'appareil. Une spatule peut être utilisée seulement si l'appareil est éteint.
- Les lames sont acérées; manipulez-les avec soin.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## ATTENTION

- Cet appareil satisfait aux règles et normes techniques en vigueur au moment de sa fabrication.
  - Ne laissez pas l'appareil à la portée des enfants.
  - Les lames fournies avec cet ensemble sont acérées; des enfants ou des personnes lourdement handicapées doivent toujours être supervisés s'ils utilisent cet appareil.
- Un appareil électrique n'est pas un jouet et il doit être tenu hors de la portée des enfants.**
- Cet appareil a été conçu pour un usage domestique. Il ne doit en aucun cas être l'objet d'une utilisation professionnelle. Toute opération autre que le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur doit être effectuée par le centre de service agréé KRUPS le plus près.
  - Vérifiez la tension pour qu'elle corresponde à celle qui est indiquée sur la plaque de l'appareil.
  - N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
  - Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne démontez pas la base. Il n'y a aucune pièce à changer par l'utilisateur. Les réparations doivent être faites par le personnel d'un centre de service agréé KRUPS uniquement.
  - Ne nettoyez jamais l'appareil à l'aide de produits nettoyants ou de tampons abrasifs ou forts.
  - Nettoyez l'appareil à l'aide de savon à vaisselle liquide et de l'eau tiède. Séchez toutes les pièces avant la prochaine utilisation.
  - Ne placez pas et n'utilisez pas l'appareil sur une surface chaude comme une cuisinière, des plaques chauffantes ou à proximité d'une flamme nue.
  - Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Tirez sur la prise.
  - Utilisez l'appareil uniquement sur une surface de travail stable, loin des éclaboussures.

## INSTRUCTIONS POUR UN CORDON D'ALIMENTATION COURT

**A.** Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge avec cet appareil.

**B.** Si une rallonge est absolument nécessaire,

- 1) le calibre de la rallonge doit être au minimum le même que celui de la machine;
- 2) la rallonge ne doit pas pendre de la table ou du comptoir, où elle pourrait être tirée par un enfant ou faire trébucher quelqu'un.

**C.** Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour diminuer le risque de choc électrique, cette fiche ne peut être branchée dans la prise que d'une seule façon. Si elle ne rentre pas complètement dans la prise, retournez-la. Si elle ne rentre toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié. Ne modifiez en aucun cas la prise.

Dans le but d'améliorer ses produits, Krups se réserve le droit de modifier les spécifications sans avis préalable.

## DESCRIPTION

- |   |                     |   |                                   |
|---|---------------------|---|-----------------------------------|
| a | Touche TURBO        | d | Tige amovible                     |
| b | Touche POWER        | e | Bouton de sélection de la vitesse |
| c | Corps de l'appareil | f | Lames                             |

## UTILISATION DE VOTRE MÉLANGEUR-PLONGEUR

Avant la première utilisation, essayez toutes les pièces soigneusement. Consultez la section NETTOYAGE.



**ATTENTION : Les lames sont très coupantes. Pour éviter toute blessure, soyez extrêmement prudent lorsque vous manipulez la tige du mélangeur-plongeur.**



**ATTENTION : Avant de monter ou de démonter la tige sur le corps du mélangeur-plongeur, assurez-vous toujours qu'il est débranché. Lorsque vous mélangez, assurez-vous que le corps de l'appareil n'est pas immergé dans les aliments ou dans le liquide. Seule la tige du mélangeur-plongeur peut être immergée.**

**Ne faites pas fonctionner le mélangeur-plongeur en continu pendant plus d'une minute. Après une minute d'utilisation, débranchez-le et laissez-le reposer jusqu'à ce qu'il soit refroidi avant de l'utiliser à nouveau.**

## UTILISATION DE LA TIGE DU MÉLANGEUR-PLONGEUR

- Insérez la tige du mélangeur-plongeur dans le corps de l'appareil et tournez en sens antihoraire (**fig. 1**) pour le verrouiller en place. Utilisez la ligne sur le corps de l'appareil et les icônes sur la tige comme guide.
- Placez les ingrédients à mélanger dans un récipient suffisamment haut pour éviter les éclaboussures.
- Branchez l'appareil.
- Immergez la tige de l'appareil dans les ingrédients, en prenant soin de bien couvrir les lames, puis sélectionnez la vitesse désirée à l'aide du bouton de sélection, tel qu'illustré (**fig. 2**).
- Appuyez ensuite sur la touche POWER et maintenez-la pour commencer à mélanger (**fig. 2**). Assurez-vous toujours que les lames sont immergées avant d'appuyer sur la touche POWER pour éviter les éclaboussures. Faites également attention de ne pas immerger le corps de l'appareil lorsque vous mélangez de grandes quantités ou lorsque vous utilisez un récipient profond. Seule la tige du mélangeur-plongeur peut être immergée dans des aliments ou des liquides.
- Doucement, montez et descendez le mélangeur-plongeur ou faites des mouvements circulaires pour mélanger uniformément. Pour faire une pause, ou lorsque vous avez terminé, relâchez la touche POWER. Pour la vitesse maximale, réglez le bouton de sélection à HIGH et appuyez sur la touche TURBO plutôt que POWER.
- Débranchez le mélangeur-plongeur et démontez la tige du corps de l'appareil. Consultez la section NETTOYAGE pour les instructions.



**ATTENTION : Les lames sont très coupantes. Pour éviter toute blessure, soyez extrêmement prudent lorsque vous démontez la tige du mélangeur-plongeur.**

## NETTOYAGE



**ATTENTION : Les lames sont très coupantes.**

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.

- N'immergez pas le mélangeur-plongeur, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne lavez aucune pièce dans le lave-vaisselle.
- N'utilisez pas de nettoyant abrasif ni de solvant.

### **Avant la première utilisation, et après chaque utilisation, nettoyez l'appareil comme suit :**

- Corps du mélangeur-plongeur : Essuyez la surface extérieure à l'aide d'un linge ou d'une éponge humide et séchez à fond. N'immergez jamais le corps de l'appareil dans un liquide quelconque.
- Tige amovible : Démontez la tige du corps du mélangeur-plongeur en la tournant en sens horaire. Lavez la tige sous l'eau courante. Assurez-vous que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur du tube de la tige. Séchez à fond.

## DISPOSER DE VOTRE APPAREIL



### Participons à la protection de l'environnement!

- ① Votre appareil contient plusieurs matériaux qui peuvent être recyclés.
- ➔ Consultez votre centre local de collecte des déchets pour connaître la procédure appropriée ainsi que les possibilités de récupération.

## GARANTIE KRUPS



: [www.krups.com](http://www.krups.com)

**Dans le cadre de notre ferme engagement envers l'environnement, la plupart des produits Krups sont réparables durant la période de garantie et par la suite. Avant de retourner des produits défectueux à l'endroit où vous l'avez acheté, veuillez communiquer directement avec le service à la clientèle de Krups au numéro de téléphone mentionné ci-dessous, pour connaître les options de réparation. Votre aide pour soutenir l'environnement est appréciée!**

### La garantie

Ce produit est garanti par Krups pendant **2 ans** contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat.

Cette garantie du fabricant Krups vient en complément des droits des consommateurs.

La garantie du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour qu'il se conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et la main-d'œuvre nécessaire. Au choix de Krups, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de Krups dans le cadre de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

### Conditions et exclusions

La garantie de Krups ne s'applique qu'aux États-Unis, au Canada et au Mexique et n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Le produit peut être déposé directement en personne, à un centre de service autorisé ou peut être adéquatement emballé et retourné par courrier recommandé (ou d'autres méthodes d'expédition similaires), à un centre de service autorisé. La liste complète des centres de service autorisés de chaque pays, ainsi que leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de Krups ([www.krups.com](http://www.krups.com)) ou en appelant au numéro de téléphone approprié, tel que précisé sur la liste ci-dessous, pour obtenir l'adresse postale appropriée.

Krups ne sera pas obligée de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'une preuve d'achat valide.

Cette garantie ne couvre pas les dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni l'entretien ou le remplacement de pièces de pièces d'usure, ni les cas suivants :

- utilisation d'une eau ou d'un consommable non adaptés
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions précisées dans le mode d'emploi)
- infiltration d'eau, de poussière, d'insectes, dans le produit
- dommages mécaniques ou surcharge
- dommages ou mauvais résultats dus à un mauvais voltage ou une mauvaise fréquence
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou aux dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, aux problèmes au niveau de l'emballage effectué par son propriétaire ou d'une manutention inadéquate de la part du transporteur.

La garantie du fabricant Krups ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis, au Canada et au Mexique. En cas d'utilisation dans un autre pays que celui de l'achat :

- a) La durée de la garantie de Krups est celle du pays d'utilisation du produit, y compris dans le cas où le produit aurait été acquis dans l'un des pays listés, avec une durée de garantie différente.
- b) La garantie de Krups ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique ou toute autre spécification locale.
- c) Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation, pourrait exiger une période de réparation supérieure aux conditions locales, si le produit n'est pas vendu par Krups dans le pays d'emploi
- d) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la garantie de Krups est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur si c'est possible.

### Droits légaux des consommateurs

Cette garantie de Krups n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers le commerçant où le consommateur a acheté le produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du pays, de l'État ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa discrétion exclusive.

### Informations supplémentaires

Les accessoires, pièces d'usure et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet de Krups / [www.krups.com](http://www.krups.com).

<b>CANADA</b>	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	<b>MEXICO</b>	GROUPE SEB MEXICO S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401 Col. Polanco Delegacion Miguel Hidalgo 11 560 Mexico D.F. MEXICO	<b>E-U</b>	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		01800 1128325		800-526-5377



## INDICE DE CONTENIDO

PRECAUCIONES IMPORTANTES .....	pg. 17
DESCRIPCIÓN .....	pg. 19
USO DE LA BATIDORA DE INMERSIÓN .....	pg. 19
LIMPIEZA .....	pg. 19
FIN DE LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO ELÉCTRICO .....	pg. 20
GARANTÍA DEL FABRICANTE .....	pg. 20

# PRECAUCIONES IMPORTANTES

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar el aparato, en él encontrará instrucciones, características e ideas para su mejor aprovechamiento.

Al usar aparatos eléctricos siempre se deben tomar precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y/o lesiones personales, que incluyen las siguientes:

- Utilizar el aparato solamente para su uso previsto.
- Para proteger contra el riesgo de un choque eléctrico, no colocar el cuerpo del aparato en agua o en cualquier otro líquido.
- Una vigilancia estrecha es necesaria cuando se utiliza cualquier aparato cerca de los niños. Este aparato no está diseñado para su utilización por niños.
- Desconectar del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de instalar o quitar componentes y antes de limpiar.
- Evitar el contacto con partes en movimiento. Mantener alejados las manos, el pelo, la ropa así como espátulas y otros utensilios durante la operación, para reducir el riesgo de lesiones personales y/o daños al aparato.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar algún peligro.
- Si presenta anomalía durante el funcionamiento, o si se cae o se daña de cualquier manera. Devuelva el aparato a un Centro de servicio KRUPS autorizado para su examen o reparación.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por KRUPS puede provocar incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
- No utilizar en exteriores.
- No dejar que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o el mostrador.
- No dejar que el cable entre en contacto con superficies calientes, inclusive la cocina.
- El aparato no está previsto para preparar grandes cantidades de alimentos a la vez.
- Se puede usar una espátula de goma/plástica o una cuchara de madera, cuando el aparato está en la posición "apagado" y desconectado.
- Este aparato es para uso doméstico solamente. Cualquier servicio que no sea la limpieza y el mantenimiento por el usuario se debe efectuar por un Centro de Servicio KRUPS autorizado.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PRECAUCIÓN

## ATENCIÓN

- Este aparato está previsto para uso doméstico solamente. No utilizarlo para fines comerciales. Cualquier servicio que no sea la limpieza y el mantenimiento por el usuario se debe efectuar por el Centro de Servicios KRUPS autorizado más cercano.
- Comprobar la tensión para asegurar que la tensión indicada en la placa de datos corresponde con su tensión.
- No sumergir el aparato en agua o en cualquier otro líquido.
- Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no retirar la base. El usuario no debe dar servicio a ninguna pieza interna. Las reparaciones solamente se deben realizar por un Centro de Servicio KRUPS autorizado.
- Mantener sus manos y el cable alejados de partes calientes durante la operación.
- Nunca limpiar con abrasivos.
- No colocar ni utilizar el aparato sobre superficies calientes tales como cocinas, placas calientes o cerca de alguna flama.
- No exponer el aparato a temperaturas superiores a 41°C/105°F.
- No desconectar la unidad tirando del cable. En su lugar, agarre el enchufe y jale para desconectar.

## INSTRUCCIONES DE CABLE CORTO

- A.** No se recomienda el uso de extensiones para este aparato.
- B.** Si es absolutamente necesario el uso de una extensión:
  - 1) El rango de tensión de la extensión debe ser el mismo rango de tensión del aparato
  - 2) El cable no debe colgar sobre la mesa o superficie para evitar que sea jalado accidentalmente.
- C.** Este aparato tiene un contacto polarizado (una espiga es más ancha). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta clavija está diseñada para una toma de corriente polarizada. Si la clavija no entra en el contacto, volteé la clavija. En caso de que no entre, llame a un eléctrico. No trate de modificar la clavija de ninguna manera.

Krups se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del producto en función de mejorarlo.



## DESCRIPCIÓN

- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| a Botón TURBO                     | d Eje desmontable                 |
| b Botón POWER (encendido/apagado) | e Disco de selección de velocidad |
| c Cuerpo de la batidora           | f Cuchillas de la batidora        |

## USO DE LA BATIDORA DE INMERSIÓN

Antes del primer uso, limpie todas las piezas y séquelas cuidadosamente. Consulte la sección LIMPIEZA.



**PRECAUCIÓN:** Las cuchillas son extremadamente filosas. Para evitar lesiones, tenga extremo cuidado cuando manipule el eje de la batidora.

**PRECAUCIÓN:** Antes de montar o desmontar el eje de la batidora, siempre compruebe que la batidora esté desconectada.



Quando realice el procedimiento de batido, compruebe que el cuerpo de la batidora no esté inmerso en alimentos ni líquidos. Sólo se debe sumergir el eje de la batidora en alimentos o líquidos.

No use el artefacto de manera continua durante más de un minuto. Después de un minuto de funcionamiento, desconecte y deje descansar la unidad hasta que se enfríe y luego, puede volver a usarla.

## USO DEL EJE DE LA BATIDORA

- Inserte el eje de la batidora en el cuerpo de la misma y gírelo hacia la izquierda para fijarlo en su lugar (fig. 1). Utilice la línea en el cuerpo de la batidora y los iconos en el eje de la batidora como guía.
- Coloque los ingredientes que desee batir en un recipiente lo suficientemente alto para evitar salpicaduras.
- Enchufe la unidad.
- Sumerja el eje de la batidora de manera que los ingredientes cubran las cuchillas y luego, seleccione la velocidad deseada con el disco de selección de velocidad, como muestra la ilustración (fig. 2).
- Después, presione el botón POWER y manténgalo presionado para comenzar a batir (fig. 2). Siempre sumerja el eje de la batidora primero y después presione el botón POWER para evitar salpicaduras. Además, tenga cuidado cuando licue grandes cantidades o cuando use recipientes profundos, a fin de asegurarse que el cuerpo de la batidora no se sumerja en alimentos ni líquidos. Sólo se debe sumergir el eje de la batidora en alimentos o líquidos.
- Mueva lentamente el eje de la batidora hacia arriba y abajo o en movimiento circular para procesar los alimentos de manera uniforme. Para poner en pausa la batidora o cuando termine de batir, suelte el botón POWER. Para alcanzar la velocidad máxima, ajuste el disco de velocidad en HIGH (Alto) y presione el botón TURBO en lugar del botón POWER.
- Desenchufe la batidora y desmonte el eje de la misma. Consulte la sección LIMPIEZA para leer las instrucciones de limpieza.



**PRECAUCIÓN:** Las cuchillas son extremadamente filosas. Para evitar lesiones, tenga cuidado cuando manipule el eje de la batidora.

## LIMPIEZA



**PRECAUCIÓN:** las cuchillas son extremadamente filosas.

- Siempre desenchufe el artefacto antes de limpiarlo.

- No sumerja la batidora, el cable de alimentación ni el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- No lave ninguna de las piezas en un lavavajillas automático.
- No use limpiadores ni solventes duros o abrasivos.

### **Antes de usar el artefacto por primera vez, así como también después de cada uso, límpielo de la siguiente manera:**

- **Cuerpo de la batidora:** Limpie la superficie exterior con un paño o esponja húmedos y limpios y séquela cuidadosamente. Nunca la sumerja en agua ni otro líquido.
- **Eje desmontable:** Desmonte el eje de la batidora del cuerpo de la misma al girarlo hacia la derecha. Luego, lave la el eje de la batidora bajo el agua de la llave. Procure asegurarse que el agua no ingrese al eje hueco del eje de la batidora. Séquelo cuidadosamente.

## **FIN DE LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO ELÉCTRICO**



### **¡Colaboremos con la protección del medio ambiente!**

- ① El aparato contiene numerosos materiales aprovechables o reciclables.
- ➡ Lévelo a un punto de recolección específico.

## **KRUPS GARANTÍA DEL FABRICANTE**



**: [www.krups.com](http://www.krups.com)**

**Comprometidos fuertemente con el medio ambiente, la mayoría de los productos Krups son reparables durante y posteriormente al periodo de garantía, Antes de regresar cualquier producto al sitio de venta, por favor llame directamente a servicios al consumidor de Krups, para conocer las opciones de reparación, al número indicado abajo.**

**Apreciamos su ayuda para preservar el medio ambiente!**

### **Garantía**

Krups garantiza este producto por **2 años** contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.

La garantía del fabricante Krups, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor

La garantía Krups cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de Krups, en lugar de la reparación, podría hacer cambio de producto. Incluyendo los gastos de transportación en México razonablemente erogados para el cumplimiento de esta garantía, exclusivamente para aquellos sitios donde no se cuente con un centro de servicio autorizado.

La única obligación de Krups y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto.

### **Condiciones y exclusiones**

La garantía Krups, aplica solamente en Estados Unidos de Norteamérica, Canadá y México, y será válida solamente con la presentación del comprobante de compra. El producto puede ser llevado directamente a un centro de servicio autorizado, o debidamente empaclado y devuelto, mediante servicio de mensajería autorizada (o servicio de paquetería equivalente), al centro de servicio autorizado de Krups. Detalles y dirección completa de los centros de servicio autorizados de cada país, se encuentran listados en la dirección electrónica de Krups ([www.krups.com](http://www.krups.com)) o bien llamando al número telefónico de cada país indicado abajo, para solicitar la dirección correspondiente.

Krups no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.

Esta garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las instrucciones de uso establecidas por Krups, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del mismo. Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles, ni lo siguiente:

- uso de tipo incorrecto de agua
- sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto
- daños mecánicos, sobrecargas
- accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empaquetado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.

La garantía Krups, aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos de Norteamérica, Canadá y México, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente:

- a) La duración de la garantía Krups es la correspondiente al país donde se utilice el producto, aún cuando la duración de la garantía donde haya sido comprado el producto dentro de los países listados, sea diferente.
- b) La garantía Krups no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especificaciones técnicas.
- c) El proceso de reparación de un producto comprado fuera del país de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es vendido localmente
- d) En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía Krups se limita al reemplazo por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, dentro de lo posible.

### Derechos establecidos por la ley al Consumidor

Esta garantía Krups, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener también otros derechos legales los cuales varían de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

### Información adicional

Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de internet de Krups

<b>CANADA</b>	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	<b>MEXICO</b>	GROUPE SEB MEXICO S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401 Col. Polanco Delegación Miguel Hidalgo 11 560 Mexico D.F. MEXICO	<b>U.S.A.</b>	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		01800 1128325		800-526-5377